

Bürgermeisterei *Fischeln* Kreis *Crefeld* Regierungs-Bezirk *Düsseldorf*.

von
August
Erbel

Im Jahre tausend achthundert *fünf und siebenzig* den *zwölften*
des Monats *October* *Nach* mittags *vier*

Uhr erschien vor mir *Heinrich Backer*, Bürgermeister

als Beamtens des Personenstandes der
Bürgermeisterei *Fischeln*, der *Herrmann Heinrich*

Erbel, *wann und zwanzig* Jahre alt,

Standes *Verkäufer* wohnhaft zu *Fischeln*

und erklärte, daß von der

Maria Sibilla Langerich, *wann und zwanzig*

Jahre alt, Standes *garnwäbler*, wohnhaft zu *Fischeln*

, verheirathet mit *dem* *Jacobus Hermann Heinrich*

Erbel, am *vielften* *October* *Dreif*

Jahres *Mittags* *vier* Uhr zu *Fischeln*

ein Kind *wann* lichen Geschlechts geboren sei, welchem

Kind *Er* Vorname *August*

beigelegt wurde.

Diese von mir aufgenommene Erklärung ist geschehen in Anwesenheit der beiden Zeugen, als:

1) *Peter Jacob Langerich*, *wann und fünfzig*

Jahre alt, Standes *Regelischer*

wohnhaft zu *Fischeln*

2) *Conrad Prell*, *sechst und vierzig*

Jahre alt, Standes *Verkäufer*

wohnhaft zu *Fischeln*

Nach geschehener Vorlesung und Genehmigung wurde diese Urkunde unterschrieben von mir
dem Personenstands-Beamten *dem* *Jacobus Hermann* und *dem* *Carl* *Herrmann*

Herrmann *Herrmann* *Carl*

Herrmann *Herrmann*

Conrad Prell

Backer

Geburt

Nr. 106

Geburts-Urkunde.

Bürgermeisterei *Fischeln* Kreis *Crefeld* Regierungs-Bezirk *Düsseldorf*

von
*Maria
Catharina
Goerts*

Im Jahre tausend achthundert *fünf und siebenzig* den *acht und zwanzig*
sten des Monats *Mai* *Uhr* mittags *halb zwölf*
Uhr erschien vor mir *Heinrich Baekes* Bürgermeister

als *Beamten* des Personenstandes der
Bürgermeisterei *Fischeln*, der *Peter Heinrich*

Goerts *sechs und vierzig* Jahre alt,
Standes *Landmann* wohnhaft zu *Fischeln*

und erklärte, daß *Christiane Gertrud Bister* *drei und vierzig*

Jahre alt, Standes *Landmann*, wohnhaft zu *Fischeln*
verheirathet mit *ihm* *de claranten Peter*

Heinrich Goerts am *sechs und zwanzigsten* *Mai*
sechs Jahres *Abends* *halb* Uhr zu *Fischeln*

ein Kind *weiblichen* Geschlechts geboren sei, welchem
Kinde *der* Vorname *Maria Catharina*

beigelegt wurde

Diese von mir aufgenommene Erklärung ist geschehen in Anwesenheit der beiden Zeugen, als:

1) *Jacob Kamps* *fünf und vierzig*
Jahre alt, Standes *Landmann*
wohnhaft zu *Fischeln*

2) *Heinrich Gottfried Brocks* *fünf und fünfzig*
Jahre alt, Standes *Landmann*
wohnhaft zu *Fischeln*

Nach geschehener Vorlesung und Genehmigung wurde diese Urkunde unterschrieben von mir
dem Personenstands-Beamten *dem de claranten und dem beider Zeugen*.

H. G. Götz

J. Kamps

H. G. Brocks

Baekes

Fischeln am zwei und zwanzig^{sten}
Mai ————— tausend neunhundert.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum Zwecke der
Eheschließung:

1. der Fabrikarbeiter Oligist Erbel —

der Persönlichkeit nach —————

————— bekennt,
katholischer Religion, geboren am ————— 11^{ten}
————— October ————— des Jahres tausend ————— auf hundert
fünf und siebenzig zu Fischeln —————
—————, wohnhaft in Fischeln —

Sohn des Virtenerbes Hermann Gaurig —
Erbel, und seiner Gefrau Maria Sibilla —
geborenen Leugrich ————— wohnhaft
in Fischeln —————;

2. die Fabrikarbeiterin Maria Casparina
Goerts —————

der Persönlichkeit nach —————

————— bekennt,
katholischer Religion, geboren am fünf und zwanzig^{sten}
Mai ————— des Jahres tausend ————— auf hundert
fünf und siebenzig zu Fischeln —————
—————, wohnhaft in Fischeln —

Tochter des gewerblösen Peter Gaurig Goerts, wohn-
haft in Fischeln und seiner verstorbenen Gefrau
Christina Grotwin geborenen Bister, zuletzt wohnhaft
in Fischeln —————

Als Zeugen waren zugezogen und erschienen:

3. d. *er Trauungsbeamter Johann Gmeinig*
Erbel

der Persönlichkeit nach _____

_____ *er* kannt,

59 Jahre alt, wohnhaft in *Fischeln*

4. d. *er gewählter Vater Gmeinig Goetz*

der Persönlichkeit nach _____

_____ *er* kannt,

72 Jahre alt, wohnhaft in *Fischeln*

Der Standesbeamte richtete an die Verlobten einzeln und nach
einander die Frage:

ob sie die Ehe mit einander eingehen wollen.

Die Verlobten bejahten diese Frage und der Standesbeamte
sprach hierauf aus,

daß sie kraft des Bürgerlichen Gesetzbuchs nunmehr rechtmäßig
verbundene Eheleute seien.

Vorgelesen, genehmigt und *unterscriben*

August Erbel

Maria Katharina Erbel geborne Götz

Johann Gmeinig Erbel

Karl Gmeinig Götz

Der Standesbeamte.

Klein